



Брюксел, 6 юли 2020 г.

ИЗВЕСТИЕ ДО ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ

ОТТЕГЛЯНЕ НА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО И ПРАВИЛА НА ЕС В ОБЛАСТТА НА ГЕОГРАФСКИТЕ УКАЗАНИЯ

Считано от 1 февруари 2020 г., Обединеното кралство се оттегли от Европейския съюз и стана „трета държава“¹. В Споразумението за оттегляне² е предвиден преходен период, който ще приключи на 31 декември 2020 г. До тази дата законодателството на Съюза ще се прилага изцяло по отношение на и в Обединеното кралство³.

През преходния период Европейският съюз и Обединеното кралство ще преговарят по споразумение за ново партньорство, с което да се създаде по-специално зона за свободна търговия. Не е сигурно обаче дали такова споразумение ще бъде сключено и дали ще влезе в сила в края на преходния период. При всички случаи подобно споразумение би породило отношения, които от гледна точка на условията за достъп до пазара ще се различават значително от участието на Обединеното кралство във вътрешния пазар⁴, в митническия съюз на Съюза и в системата в областта на ДДС и акцизите.

Освен това след края на преходния период Обединеното кралство ще бъде трета държава по отношение на изпълнението и прилагането на правото на ЕС в държавите — членки на ЕС.

По тази причина на всички заинтересовани страни, и особено на икономическите оператори, се напомня за правното положение, което ще бъде приложимо след изтичането на преходния период (част А по-долу). В настоящото известие се обясняват също така някои разпоредби за отделяне от Споразумението за оттегляне (част Б по-долу), както и правилата, приложими за Северна Ирландия след края на преходния период (част В по-долу).

¹ Трета държава е държава, която не е членка на ЕС.

² Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7) („Споразумението за оттегляне“).

³ С някои изключения, предвидени в член 127 от Споразумението за оттегляне, като никое от тях не е приложимо в контекста на настоящото известие.

⁴ По-специално, със споразумение за свободна търговия не се уреждат принципи, характерни за вътрешния пазар (в областта на стоките и услугите), като взаимното признаване, „принципът на страната на произход“ и хармонизацията. Освен това със споразумение за свободна търговия не се премахват митническите формалности и проверки, включително тези, отнасящи се до произхода на стоките и техния състав, нито забраните и ограниченията за вноса и износа.

Забележка:

Настоящото известие не засяга:

- законодателството на ЕС в областта на храните, включително стандартите за предлагане на пазара;
- правилата ЕС относно други права върху интелектуалната собственост, например търговски марки и дизайни;
- правилата на ЕС относно упражняването на права върху интелектуална собственост от страна на митнически органи.

За тези аспекти се изготвят или са публикувани други известия⁵.

А. ПРАВНО ПОЛОЖЕНИЕ СЛЕД ИЗТИЧАНЕТО НА ПРЕХОДНИЯ ПЕРИОД

Терминът „географско указание“, използван по-нататък, обхваща следните наименования, защитени от правото на ЕС: Защитени наименования за произход и защитени географски указания по смисъла на Регламент (ЕС) № 1151/2012⁶, защитените наименования за произход и защитените географски указания по смисъла на Регламент (ЕС) № 1308/2013⁷, географските указания по смисъла на Регламент (ЕС) № 2019/787⁸ и географските указания по смисъла на Регламент (ЕС) № 251/2014⁹. За целите на настоящото известие терминът „географско указание“ включва и храните с традиционно специфичен характер по смисъла на Регламент (ЕС) № 1151/2012 и традиционните наименования по смисъла на Регламент (ЕС) № 1308/2013.

⁵ https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_en

⁶ Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 година относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни, ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁷ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

⁸ Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за определението, описанието, представянето и етикетирането на спиртни напитки, за използването на наименованията на спиртните напитки при представянето и етикетирането на други храни, за защитата на географските указания на спиртни напитки, за използването на етилов алкохол и дестилати от земеделски произход в алкохолните напитки (ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 1).

⁹ Регламент (ЕС) № 251/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за определяне, описание, представяне, етикетирание и правна закрила на географските указания на ароматизирани лозаро-винарски продукт, (ОВ L 84, 13.2.2014 г., стр. 14).

След изтичането на преходния период правилата на Съюза в областта на географските указания вече няма да се прилагат спрямо Обединеното кралство¹⁰. По-специално това ще има следните последици:

1. ГЕОГРАФСКИ УКАЗАНИЯ, РЕГИСТРИРАНИ В ЕС ПРЕДИ КРАЯ НА ПРЕХОДНИЯ ПЕРИОД

Право, предоставено в съответствие със законодателството на ЕС относно географските указания преди края на преходния период, ще се прилага в държавите — членки на ЕС, след края на преходния период.

Следва обаче да се припомни, че в Споразумението за оттегляне се предвижда непрекъснатата защита в Обединеното кралство на съществуващите географски указания, регистрирани в ЕС в края на преходния период (вж. по-долу, част Б от настоящото известие).

2. РЕГИСТРАЦИЯ НА ГЕОГРАФСКИ УКАЗАНИЯ СЛЕД КРАЯ НА ПРЕХОДНИЯ ПЕРИОД

Процедурата за регистрация на географски указания съгласно законодателството на ЕС в областта на географските указания е различна в зависимост от произхода на продуктите.

По-специално, за да регистрират наименование на продукт като географско указание, производителите от ЕС трябва да подадат своето заявление до националните органи за проверка. След това съответната държава членка препраща заявлението на Европейската комисия, която разглежда заявлението по процедурите, предвидени в горепосоченото законодателство на ЕС¹¹.

За да могат наименованията на продукти, които не са от ЕС, да бъдат регистрирани като географски указания в ЕС, производителите изпращат заявленията си пряко или чрез своите национални органи до Европейската комисия¹².

Регистрацията от страна на ЕС на географските указания за продукти с произход от Обединеното кралство след края на преходния период трябва да

¹⁰ Що се отнася до приложимостта на правилата на Съюза в областта на географските указания спрямо Северна Ирландия, вж. част В от настоящото известие.

¹¹ Вж. член 49, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, членове 95 и 96 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, член 24, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2019/787 и членове 12—13 от Регламент (ЕС) № 251/2014.

¹² Вж. член 49, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, член 95 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, член 24, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 2019/787 и член 11 от Регламент (ЕС) № 251/2014.

Повече информация за кандидатстването и формулярите за кандидатстване можете да намерите на адрес: https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/food-safety-and-quality/certification/quality-labels/registration-name-quality-product_en.

отговаря на условията, които се прилагат за географските указания от трети държави¹³.

Заявленията за регистрация на наименования, които все още са в процес на разглеждане в ЕС в края на преходния период, няма да обхващат Обединеното кралство, когато този период изтече, след като бъдат регистрирани.

Б. СЪОТВЕТНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ОТДЕЛЯНЕ ОТ СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ОТТЕГЛЯНЕ

В член 54, параграф 2, първа алинея от Споразумението за оттегляне се предвижда да бъде запазена закрилата в Обединеното кралство на наименования, които са защитени в ЕС в последния ден от преходния период по силата на съответните правила на ЕС относно географските указания¹⁴. Тази разпоредба обхваща и географските указания, свързани с продукти, чийто произход е от Обединеното кралство.

Според предвиденото в Споразумението за оттегляне, защитата на съществуващите географски указания от ЕС е осигурена в Обединеното кралство без преразглеждане и нейното равнище е поне същото като равнището по съответното законодателство на ЕС¹⁵. Тази защита е неограничена, докато съответното географско указание е защитено в Европейския съюз¹⁶.

Това означава, че географските указания, които понастоящем са регистрирани в Европейския съюз, и тези, които ще бъдат вписани в регистъра до края на преходния период, ще продължат да бъдат защитени в Обединеното кралство след края на преходния период, без да е необходимо да се подава заявление в Обединеното кралство или да се предприемат специални административни процедури, за да се гарантира тази защита¹⁷.

Според предвиденото в Споразумението за оттегляне регистрацията в Обединеното кралство на съществуващите географски указания от ЕС ще бъде безплатна¹⁸.

В. ПРИЛОЖИМИ ПРАВИЛА В СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ СЛЕД КРАЯ НА ПРЕХОДНИЯ ПЕРИОД

След края на преходния период влиза в сила Протоколът за Ирландия/Северна Ирландия (наричан по-нататък „Протокол за И/СИ“)¹⁹. За Протокола за И/СИ се

¹³ Например изискването, посочено в член 8, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012.

¹⁴ Член 54, параграф 2, първа алинея от Споразумението за оттегляне не се прилага по отношение на географските указания, чиято защита в Съюза произтича от международни споразумения, по които Съюзът е страна (вж. член 54, параграф 2, трета алинея от Споразумението за оттегляне).

¹⁵ Член 54, член 2, първа алинея от Споразумението за оттегляне.

¹⁶ Член 54, параграф 2, втора алинея от Споразумението за оттегляне.

¹⁷ Член 55, параграф 2 от Споразумението за оттегляне.

¹⁸ Член 55, параграф 1 от Споразумението за оттегляне.

¹⁹ Член 185 от Споразумението за оттегляне.

изисква периодичното съгласие на Законодателното събрание на Северна Ирландия, като първоначалният период на прилагане е 4 години след края на преходния период.²⁰

Съгласно Протокола за И/СИ някои разпоредби от правото на ЕС са приложими също така спрямо Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия и в него. Освен това в Протокола за И/СИ ЕС и Обединеното кралство се договориха, че доколкото правилата на ЕС се прилагат спрямо и в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия, Северна Ирландия се третира като държава членка.²¹

Съгласно Протокола за И/СИ регламенти (ЕС) № 2019/787, (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 251/2014 и (ЕС) № 1308/2013 се прилагат спрямо и в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.²²

Това означава, че позоваванията на Европейския съюз в части А и Б от настоящото известие трябва да се разбират в смисъл, че те включват Северна Ирландия, докато позоваванията на Обединеното кралство трябва да се разбират като отнасящи се само до Великобритания.

По-конкретно, това означава, *inter alia*, следното:

- Защитата на географските указания от ЕС, регистрирани преди края на преходния период, продължава да се прилага спрямо Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия след края на преходния период. Това важи също за географски указания, регистрирани в ЕС след края на преходния период.
- Защитата на географските указания съгласно международните споразумения на ЕС продължава да се прилага спрямо Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия след края на преходния период²³. Това важи също за споразумения, сключени след края на преходния период.
- Заявленията за географски указания, отнасящи се до продукти с произход от Северна Ирландия, които в края на преходния период все още са били в процес на разглеждане или са подадени след неговия край, ще се считат за заявления от ЕС, без да е необходимо да отговарят на изискванията за заявления от трети държави (вж. раздел А.2 по-горе).
- Северна Ирландия няма да има национална система за защита на географските указания, която да е отделна и успоредна на системата на ЕС за защита²⁴. Наименованията от Северна Ирландия са защитени в

²⁰ Член 18 от Протокола за И/СИ.

²¹ Член 7, параграф 1 от Споразумението за оттегляне във връзка с член 13, параграф 1 от Протокола за И/СИ.

²² Член 5, параграф 4 от Протокола за И/СИ и раздел 45 от приложение 2 към Протокола.

²³ Член 5, параграф 4 от Протокола за И/СИ и последното тире в раздел 4 от приложение 2 към Протокола.

²⁴ Принцип на изключителност и изчерпателност на системата на ЕС за защита на географските указания, установена в 1) Решение на Съда (голям състав) от 8 септември 2009 г. (*) по дело С

Европейския съюз и в Северна Ирландия само след регистрация в ЕС. Те са защитени на територията на Обединеното кралство, различна от Северна Ирландия, вследствие на регистрацията им в системата на Обединеното кралство за защита на географските указания.

- Националната процедура за предявяване на възражения съгласно член 49, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, член 96, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, член 24, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2019/787 и член 13, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 251/2014 е ограничена до лица, установени в Северна Ирландия.
- Трансграничните географски указания IE/NI се обработват и регистрират в съответствие със законодателството на ЕС като географски указания от ЕС. Прилагат се правилата на ЕС относно съвместните заявления и изменения на географски указания със 100 %-ов произход от ЕС.

Протоколът за И/СИ обаче изключва възможността Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия да участва в процеса на вземане на решения и оформяне на решения на Съюза²⁵.

На уебсайта на Комисията относно правилата на ЕС за политиката за качество (https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/food-safety-and-quality/certification/quality-labels_en) е предоставена обща информация относно законодателството на Съюза, приложимо по отношение на географските указания. При необходимост тези страници ще бъдат актуализирани с допълнителна информация.

Европейска комисия
Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

478/07, преюдициално запитване по член 234 ЕО от Handelsgericht Wien (Австрия), (Budějovický Budvar, národní podnik v Rudolf Ammersin GmbH); и 2) Решение на Съда (втори състав) от 14 септември 2017 г. по дело С 56/16 Р, обжалване по член 56 от Статута на Съда на Европейския съюз (словна марка на Европейския съюз „Port Charlotte“).

²⁵ Когато са необходими обмен на информация или взаимна консултация, това ще се извърши в рамките на съвместната консултативна работна група, създадена по член 15 от Протокола за И/СИ.